



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

58. sējums

2015. gada 2. decembris

Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

- ★ Paziņojums par to, ka stājas spēkā Padomē sanākušo Eiropas Savienības dalībvalstu nolīgums par tādas klasificētās informācijas aizsardzību, ar kuru apmainās Eiropas Savienības interesēs 1

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2222 (2015. gada 1. decembris), ar ko attiecībā uz izdevumu deklarācijām, atbilstīguma noskaidrošanu un gada pārskatu saturu groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 908/2014 2
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2223 (2015. gada 1. decembris), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 7

LĒMUMI

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/2224 (2015. gada 27. novembris) par gaisa satiksmes pārvaldības tīkla funkciju Tīkla pārvaldības padomes priekšsēdētāja, locekļu un viņu aizstājēju iecelšanu uz otro pārskata periodu (2015–2019) 9
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/2225 (2015. gada 30. novembris), ar ko groza Lēmumu 2005/734/EK, 2006/415/EK un 2007/25/EK un Īstenošanas lēmumu 2013/657/ES attiecībā uz to piemērošanas periodu (izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 8335 ⁽¹⁾) 14

(¹) Dokuments attiecas uz EEZ.

Labojumi

- * Labojums Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2015/1953 (2015. gada 29. oktobris), ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas, Japānas, Korejas Republikas, Krievijas Federācijas un Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes orientēta grauda struktūras elektrotehniskā silīcijtērauda plakanu velmējumu importam (OV L 284, 30.10.2015.) 17

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

Paziņojums par to, ka stājas spēkā Padomē sanākušo Eiropas Savienības dalībvalstu nolīgums par tādas klasificētās informācijas aizsardzību, ar kuru apmainās Eiropas Savienības interesēs

Tā kā 2015. gada 6. oktobrī tika pabeigta nolīguma 13. panta 1. punktā paredzētā procedūra, Padomē sanākušo Eiropas Savienības dalībvalstu nolīgums par tādas klasificētās informācijas aizsardzību, ar kuru apmainās Eiropas Savienības interesēs, stāsies spēkā 2015. gada 1. decembrī.

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/2222

(2015. gada 1. decembris),

ar ko attiecībā uz izdevumu deklarācijām, atbilstīguma noskaidrošanu un gada pārskatu saturu groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 908/2014

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 36. panta 6. punktu, 53. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 57. panta 2. punkta b) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 ⁽²⁾ 23. panta 1. punktā noteikts, kā aprēķināt Savienības ieguldījumu, kas jāmaksā attiecībā uz deklarētajiem izdevumiem. Būtu jāprecizē, ka šis noteikums attiecas uz maksājumiem saistībā ar lauku attīstības programmām, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1305/2013 ⁽³⁾ 6. pantā, un lauku attīstības programmām, kas minētas Padomes Regulas (EK) Nr. 1698/2005 ⁽⁴⁾ 15. pantā.
- (2) Tādēļ būtu jāprecizē, ka attiecībā uz lauku attīstības programmām, kas minētas Regulas (ES) Nr. 1305/2013 6. pantā, Savienības ieguldījums būtu jāaprēķina, pamatojoties uz Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) ieguldījuma likmi katram pasākumam, darbības veidam ar īpašu ELFLA ieguldījuma likmi un tehniskajai palīdzībai, kas minēta finansēšanas plānā, un ka attiecībā uz lauku attīstības programmām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1698/2005 15. pantā, aprēķinā būtu jābalstās uz ELFLA ieguldījuma likmi katrai prioritātei, kas minēta finansēšanas plānā.
- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1698/2005 70. panta 4.c punktu, dalībvalstis, kuras saņem finanšu palīdzību, var atkāpties no minētā panta 3., 4. un 5. punktā noteiktajām maksimālajām ELFLA līdzfinansējuma likmēm. Tādēļ Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 23. panta 1. punktā nepieciešams norādīt, kā Savienības ieguldījumu aprēķina attiecībā uz lauku attīstības programmām, kas grozītas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1698/2005 70. panta 4.c punktu.
- (4) Turklāt Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 23. panta 2. punktā ir lietderīgi precizēt, ka attiecībā uz lauku attīstības programmām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1698/2005 15. pantā, starpposma maksājumi nepārsniedz kopējo ELFLA ieguldījumu katrai prioritātei.
- (5) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 34. panta 9. punktā paredzēts, ka pamatotos gadījumos Komisija minētā panta 3. un 4. punktā noteiktos laikposmus var pagarināt. Pat ja 34. panta 5. punkts atsaucas uz minētā panta 3. un 4. punktu, ir lietderīgi arī 5. punktu iekļaut mijnorādē 34. panta 9. punktā, lai skaidri norādītu, ka 9. punkts attiecas uz visiem attiecīgajiem laikposmiem, kuri minēti 34. panta 3., 4. un 5. punktā.

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 549. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2014. gada 6. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 908/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām struktūrām, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, noteikumiem par pārbaudēm, nodrošinājumu un pārredzamību (OV L 255, 28.8.2014., 59. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regula (ES) Nr. 1305/2013 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1698/2005 (OV L 347, 20.12.2013., 487. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.). No 2014. gada 1. janvāra regula ir atcelta ar Regulu (ES) Nr. 1305/2013.

- (6) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 34. un 40. pants nosaka laikposmus, ko piemēro attiecīgi atbilstīguma noskaidrošanas un samierināšanas procedūrās. Pieredze, kas gūta saistībā ar minēto laikposmu piemērošanu, ir parādījusi, ka laikposmu aprēķinos ir lietderīgi neiekļaut augusta mēnesi, jo šis mēnesis parasti ir vasaras atvaļinājumu periods.
- (7) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 II pielikumā norādītais tabulas paraugs būtu jāgroza, lai novērstu dažas neprecizitātes. Konkrētāk, attiecībā uz jaunām pārkāpumu lietām prasība ziņot par to, vai lieta ir reģistrēta debitoru virsgrāmatā, vairs netiek uzskatīta par vajadzīgu, jo visām jaunajām lietām, kas norādītas tabulā II pielikumā, vajadzētu jau būt reģistrētām debitoru virsgrāmatā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 1. punktu.
- (8) Tāpēc Īstenošanas regula (ES) Nr. 908/2014 būtu attiecīgi jāgroza.
- (9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības fondu komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulu (ES) Nr. 908/2014 groza šādi:

1) regulas 23. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Savienības ieguldījumu, kas jāmaksā attiecībā uz attiecināmajiem publiskajiem izdevumiem, aprēķina šādi:

- a) attiecībā uz lauku attīstības programmām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1698/2005 15. pantā, – katram šīs regulas 22. panta 2. punktā minētajam atsaucēs laikposmam, pamatojoties uz ELFLA ieguldījuma likmi katrai prioritātei, kas norādīta minētā laikposma pirmajā dienā spēkā esošajā finansēšanas plānā;
- b) attiecībā uz lauku attīstības programmām, kas minētas Regulas (ES) Nr. 1305/2013 6. pantā, – katram šīs regulas 22. panta 2. punktā minētajam atsaucēs laikposmam, pamatojoties uz ELFLA ieguldījuma likmi katram pasākumam, darbības veidam ar īpašu ELFLA ieguldījuma likmi un tehniskai palīdzībai, kas norādīta minētā laikposma pirmajā dienā spēkā esošajā finansēšanas plānā.

Minētajā aprēķinā ņem vērā Savienības ieguldījuma korekcijas, kā norādīts izdevumu deklarācijā par minēto laikposmu.

Atkāpjoties no pirmās daļas, tām lauku attīstības programmām, kas grozītas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1698/2005 70. panta 4.c punktu, Savienības ieguldījumu aprēķina, pamatojoties uz ELFLA ieguldījuma likmi katrai prioritātei, kas minēta atsaucēs laikposma pēdējā dienā spēkā esošajā finansēšanas plānā.

2. Neskarot Regulas (ES) Nr. 1306/2013 34. panta 2. punktā noteikto maksimālo apjomu, ja lauku attīstības programmā maksājama kopējais Savienības ieguldījums pārsniedz kopējo summu, kas Regulas (ES) Nr. 1305/2013 6. pantā minēto lauku attīstības programmu gadījumā paredzēta pasākumam vai Regulas (EK) Nr. 1698/2005 15. pantā minēto lauku attīstības programmu gadījumā – prioritātei, maksājamo summu samazina līdz šim pasākumam vai prioritātei paredzētajam apjomam. Ikvienu tādējādi izslēgto Savienības ieguldījumu var samaksāt vēlāk ar nosacījumu, ka dalībvalsts ir iesniegusi koriģētu finanšu plānu un Komisija to ir akceptējusi.”;

2) regulas 34. pantu groza šādi:

a) panta 9. punktu aizstāj ar šādu:

“9. Pienācīgi pamatotos gadījumos, kas jāpaziņo attiecīgajai dalībvalstij, Komisija 3., 4. un 5. punktā norādītos laikposmus var pagarināt.”;

b) pievieno šādu 11. punktu:

“11. Ja 2., 3., 4. un 5. punktā norādītie laikposmi pilnīgi vai daļēji ietver augusta mēnesi, šo laikposmu ritējums minētajā mēnesī tiks apturēts.”;

3) regulas 40. pantam pievieno šādu punktu:

“5. Ja 1., 3. un 4. punktā norādītie laikposmi pilnīgi vai daļēji ietver augusta mēnesi, šo laikposmu ritējums minētajā mēnesī tiks apturēts.”;

4) II pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 1. decembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

29. panta f) punktā minētās tabulas paraugs

29. panta f) punktā minētā informācija ir jāsniedz par katru maksājuma aģentūru, izmantojot turpmāk sniegto tabulu.

Jaunās lietas (1)	Vecās lietas (2)		
x	x	Maksājumu aģentūra	A
x	x	Fonds	B
x	x	Lieta (vecā/jaunā)	AA
x		Finanšu gads, kurā radušies izdevumi, kas ir atgūšanas pieprasījuma pamatā	V1 (3)
x		To izdevumu budžeta kodi, kas ir atgūšanas pieprasījuma pamatā	V2 (4)
x	x	n finanšu gads	C
x	x	Valūtas vienība	D
x	x	Lietas identifikācijas numurs	E
x	x	Attiecīgā gadījumā OLAF identifikācija (5)	F
	x	Lietas ir reģistrēta debitoru virsrāmā	G
x	x	Saņēmēja identifikācija	H
x	x	Programma slēgta (tikai attiecībā uz ELFLA)	I
x		Datums, kurā apstiprināts kontroles ziņojums vai līdzvērtīgs dokuments, kā minēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 1. punktā	W
	x	Finanšu gads, kurā pirmoreiz konstatēts pārkāpums	J
x		Atgūšanas pieprasījuma datums	X
x	x	Uz to attiecas tiesvedības procedūra	K
	x	Sākotnējā atgūstamā summa	L
x		Sākotnējā atgūstamā summa (pamatsumma)	L1
x		Sākotnējā atgūstamā summa (procenti)	L2
x		Pamatsumma, kuras atgūšana n-1 finanšu gada beigās nebija pabeigta	Y1
x		Procenti, kuru atgūšana n-1 finanšu gada beigās nebija pabeigta	Y2

Jaunās lietas ⁽¹⁾	Vecās lietas ⁽²⁾		
	x	Kopējā koriģētā summa (viss atgūšanas periods)	M
	x	Kopējā atgūtā summa (viss atgūšanas periods)	N
	x	Summa, kas atzīta par neatgūstamu	O
x		Summa (pamatsumma), kas atzīta par neatgūstamu	O1
x		Summa (procenti), kas atzīta par neatgūstamu	O ₂
x	x	Finanšu gads, kurā atzīta summas neatgūstamība	P
x	x	Neatgūstamības iemesls	Q
	x	Koriģētā summa (n finanšu gadā)	R
x		Koriģētā summa (pamatsumma) (n finanšu gadā)	R1
x		Koriģētā summa (procenti) (n finanšu gadā)	R2
x		Procenti (n finanšu gadā)	Z
	x	Atgūtās summas (n finanšu gadā)	S
x		Atgūtā summa (pamatsumma) (n finanšu gadā)	S1
x		Atgūtā summa (procenti) (n finanšu gadā)	S2
x	x	Summa, kuras atgūšana nav pabeigta	T
x		Summa (pamatsumma), kuras atgūšana nav pabeigta	T1
x		Procenti, kuru atgūšana nav pabeigta	T2
x		Summa, uz kuru n finanšu gada beigās attiecas "50/50" noteikums, kas paredzēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktā	BB
x	x	Summa, kura jāieraksta ES budžeta kredītā	U

⁽¹⁾ Attiecas uz lietām, par kurām ziņots no 2015. finanšu gada, izmantojot šajā pielikumā sniegto paraugu.

⁽²⁾ Attiecas uz lietām, par kurām ziņots līdz 2014. finanšu gadam (ieskaitot), izmantojot šajā pielikumā sniegto paraugu.

⁽³⁾ Informācija jāsniedz, sākot no 2016. finanšu gada.

⁽⁴⁾ Informācija jāsniedz, sākot no 2016. finanšu gada.

⁽⁵⁾ Attiecas uz OLAF atsauces numuru(-iem) (IMS paziņojuma numuri).

"x" norāda uz to, ka sleja ir attiecināma."

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/2223**(2015. gada 1. decembris),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 1. decembrī

Komisijas
un tās priekšsēdētājs vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0702 00 00	AL	51,8
	MA	71,4
	ZZ	61,6
0707 00 05	AL	49,2
	MA	93,5
	TR	145,0
	ZZ	95,9
0709 93 10	AL	80,9
	MA	73,7
	TR	151,5
	ZZ	102,0
0805 20 10	CL	96,2
	MA	81,7
	PE	78,3
	ZZ	85,4
	TR	80,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	ZZ	80,2
	TR	103,5
0805 50 10	TR	103,5
	ZZ	103,5
0808 10 80	CA	159,0
	CL	85,9
	MK	31,8
	US	118,2
	ZA	152,4
	ZZ	109,5
	BA	86,5
	CN	63,9
0808 30 90	TR	144,5
	ZZ	98,3

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/2224

(2015. gada 27. novembris)

par gaisa satiksmes pārvaldības tīkla funkciju Tīkla pārvaldības padomes priekšsēdētāja, locekļu un viņu aizstājēju iecelšanu uz otro pārskata periodu (2015–2019)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regulu (EK) Nr. 551/2004 par gaisa telpas organizāciju un izmantošanu vienotajā Eiropas gaisa telpā (gaisa telpas regula) ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 6. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 677/2011 ⁽²⁾ tīkla pārvaldnieks izveido Tīkla pārvaldības padomi, lai pieņemtu pasākumus, kas saistīti ar tīkla funkciju pārvaldību, un uzraudzītu to darbību. Minētajā regulā ir noteikts, ka konkrētu organizāciju pārstāvji ir Tīkla pārvaldības padomes balsstiesīgi locekļi, ka šiem balsstiesīgajiem locekļiem ir aizstājēji un ka šos locekļus un viņu aizstājējus iecel, ņemot vērā attiecīgo organizāciju priekšlikumus. Tajā ir arī noteikts, ka padomei ir priekšsēdētājs, kurš ir viens no tās locekļiem.
- (2) Saskaņā ar Tīkla pārvaldības padomes reglamentu priekšsēdētāju, locekļus ar un bez balsstiesībām un viņu attiecīgos aizstājējus iecel uz vienu darbības uzlabošanas sistēmas pārskata periodu, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 549/2004 ⁽³⁾ 11. pantā. Saskaņā ar Komisijas Regulas (ES) Nr. 691/2010 ⁽⁴⁾ 7. panta 1. punktu otrais pārskata periods ilgst no 2015. gada 1. janvāra līdz 2019. gada 31. decembrim.
- (3) Attiecīgās organizācijas 2015. gada februārī un martā ieteica savus Tīkla pārvaldības padomes pārstāvju kandidātus.
- (4) Saskaņā ar šiem ieteikumiem tagad uz otro pārskata periodu būtu jāieceļ Tīkla pārvaldības padomes locekļi ar un bez balsstiesībām un viņu attiecīgie aizstājēji, kā arī priekšsēdētājs.
- (5) Pārredzamības un skaidrības labad būtu jāatceļ Komisijas Lēmums C(2012) 9613, kas attiecas uz Tīkla pārvaldības padomes priekšsēdētāja, balsstiesīgo locekļu un viņu aizstājēju iecelšanu uz pirmo pārskata periodu.
- (6) Ņemot vērā to, ka otrais pārskata periods sākās 2015. gada 1. janvārī un ar šo lēmumu noteiktajām pilnvarām jānosaka ar minēto periodu, šim lēmumam būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas un tas būtu jāpiemēro ar atpakaļejošu spēku no 2015. gada 1. janvāra.
- (7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar tās komitejas atzinumu, kura izveidota ar Regulas (EK) Nr. 549/2004 5. pantu,

⁽¹⁾ OV L 96, 31.3.2004., 20. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 7. jūlija Regula (ES) Nr. 677/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus gaisa satiksmes pārvaldības (ATM) tīkla funkciju īstenošanai (OV L 185, 15.7.2011., 1. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 549/2004, ar ko nosaka pamatu Eiropas vienotās gaisa telpas izveidošanai (pamatregula) (OV L 96, 31.3.2004., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2010. gada 29. jūlija Regula (ES) Nr. 691/2010, ar ko nosaka aeronavigācijas pakalpojumu un tīkla funkciju darbības uzlabošanas sistēmu (OV L 201, 3.8.2010., 1. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Tīkla pārvaldības padomes priekšsēdētājs ir *Simon HOCQUARD*, darbības stratēģijas direktors, NATS.

2. pants

Tīkla pārvaldības padomes locekļi ar un bez balsstiesībām un viņu attiecīgie aizstājēji ir pielikumā uzskaitītās personas.

3. pants

Amatus, kas minēti 1. un 2. punktā, attiecīgās personas pilda no 2015. gada 1. janvāra līdz 2019. gada 31. decembrim.

4. pants

Komisijas Lēmums C(2012) 9613 tiek atcelts.

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2015. gada 1. janvāra.

Briselē, 2015. gada 27. novembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER*

PIELIKUMS

LOCEKĻI AR UN BEZ BALSTIESĪBĀM UN VIŅU AIZSTĀJĒJI TĪKLA PĀRVALDĪBAS PADOMĒ

PRIEKŠSĒDĒTĀJS *Simon HOCQUARD* kungs,
eksploataācijas stratēģijas direktors,
NATS

GAISA TELPAS IZMANTOTĀJI

	BALSSTIESĪGIE LOCEKĻI	AIZSTĀJĒJI
IACA/ERA	<i>Sylviane LUST</i> kundze (priekšsēdētāja vietniece), ģenerāldirektore, Starptautiskā Aviosabiedrību asociācija (IACA)	<i>Simon MCNAMARA</i> kungs, infrastrukturā un vides direktors, Eiropas Reģionālo aviokompāniju asociācija (ERA)
ELFAA	<i>John HANLON</i> kungs, ģenerālsēkretārs, Eiropas Zemo cenu aviosabiedrību asociācija (ELFAA)	<i>Francis RICHARDS</i> kungs, gaisa telpas direktors, Eiropas Zemo cenu aviosabiedrību asociācija (ELFAA)
AEA/IATA	<i>Peter CURRAN</i> kungs, ATM maksājumu direktora palīgs, Starptautiskā Gaisa transporta asociācija (IATA)	<i>Jan ERIKSSON</i> kungs, tehniskais un eksploataācijas eksperts, Eiropas Aviokompāniju asociācija (AEA)
EBAA/IOPA/EAS	<i>Vanessa RULLIER-FRANCAUD</i> kundze, Eiropas lietu galvenā vadītāja, Eiropas Darījumu aviācijas asociācija (EBAA)	<i>Martin ROBINSON</i> kungs, Eiropas reģiona vecākais priekšsēdētāja vietnieks, Starptautiskā Gaisa kuģu īpašnieku un pilotu asociācija (IAOPA)
		<i>Marcel FELTEN</i> kungs, priekšsēdētāja vietnieks, Eiropas Gaisa sports

AERONAVIGĀCIJAS PAKALPOJUMU SNIEDZĒJI NO KATRA FUNKCIONĀLĀ GAISA TELPAS BLOKA

	BALSSTIESĪGIE LOCEKĻI	AIZSTĀJĒJI
BALTIC	<i>Maciej RODAK</i> kungs, Padomes pārstāvis, Polijas Aeronavigācijas pakalpojumu aģentūra (PANSO)	<i>Sergej SMIRNOV</i> kungs, ATM direktors, Lietuvas Aeronavigācijas pakalpojumi – Oro Navigācija
BLUEMED	<i>Maurizio PAGGETTI</i> kungs, direktors, Itālijas aeronavigācijas pakalpojumi (ENAV)	<i>Konstantinos LINTZERAKOS</i> kungs Vadītājs, Grieķijas Civilās aviācijas pārvalde (HCAA)
DANUBE	<i>Fanica CARNU</i> kungs, ģenerāldirektora vietnieks, ROMATSA – Rumānijas Gaisa satiksmes pakalpojumu administrācija	<i>Georgi PEEV</i> kungs, ģenerāldirektors, BULATSA – Bulgārijas Gaisa satiksmes pakalpojumu iestāde

DK-SE	<i>Claus SKJAERBAEK</i> kungs, galvenais izpilddirektors, NAVIAIR Dānija	<i>Anders JERNBERG</i> kungs, maršrutu izveides pārvaldnieks, LFV Zviedrija
FABCE	<i>Jan KLAS</i> kungs, ģenerāldirektors, Čehijas Republikas aeronavigācijas pakalpojumi	<i>Heinz SOMMERBAUER</i> kungs, galvenais izpilddirektors, AUSTRO CONTROL.at
FABEC	<i>Robert SCHICKLING</i> kungs, COO Deutsche Flugsicherung GmbH (DFS)	<i>Maurice GEORGES</i> kungs, direktors, Direction des Services de la Navigation aérienne (DSNA)
NEFAB	<i>Heikki JAAKKOLA</i> kungs, priekšsēdētāja vietnieks, starptautiskās attiecības, ANS, FINAVIA	<i>Üllar SALUMÄE</i> kungs, ATS nodaļas vadītājs, Igaunijas ANS
SOUTH-WEST	<i>Mario NETO</i> kungs, drošības, kvalitātes un stratēģijas direktors, NAV Portugāles EPE	<i>Ignacio GONZÁLEZ SANCHEZ</i> kungs, direktors, Spānijas aeronavigācija ENAIRE
UK-IRELAND	<i>Peter KEARNEY</i> kungs, ATM darbības stratēģijas direktors, Īrijas Aviācijas pārvalde (IAA)	<i>Jonathan ASTILL</i> kungs, starptautisko lietu direktors, NATS UK

LIDOSTU EKSPLUATANTI

	BALSTTIESĪGIE LOCEKĻI	AIZSTĀJĒJI
	<i>Luc LAVEYNE</i> kungs (priekšsēdētāja vietnieks), vecākais padomnieks, Starptautiskā Lidostu padome ACI Europe	<i>Robert HILLIARD</i> kungs, īpašo projektu direktors, Edinburgas lidosta
	<i>Giovanni RUSSO</i> kungs, plānošanas un tehniskais vadītājs, Flughafen Zürich AG	<i>Mark C. BURGESS</i> kungs, gaisa satiksmes pakalpojumu vadītājs, Londonas Hitrovas lidosta

MILITĀRĀ NOZARE

	BALSTTIESĪGIE LOCEKĻI	AIZSTĀJĒJI
	Ģen. <i>Eric LABOURDETTE</i> , Directeur de la Circulation aérienne militaire française	Plkv. <i>Ulrich GRIEWEL</i> , <i>Bundeswehr</i> , Vācija
	Plkv. GS <i>Ian LOGAN</i> , militārās aviācijas regulējuma priekšnieks, Aizsardzības departaments, Šveices Gaisa spēki	Plkv. <i>Bas PELLEMANS</i> , NL Militārās aviācijas pārvaldes direktors, Aizsardzības ministrija

EUROCONTROL		
	LOCEKLIS BEZ BALSSTIESĪBĀM	AIZSTĀJĒJS
	<i>Frank BRENNER</i> kungs, ģenerāldirektors	<i>Philippe MERLO</i> kungs, ATM direktors
EIROPAS KOMISIJA		
	LOCEKLIS BEZ BALSSTIESĪBĀM	AIZSTĀJĒJS
	<i>Margus RAHUOJA</i> kungs, Aviācijas lietu direktors, MOVE ĢD	<i>Maurizio CASTELLETTI</i> kungs, Eiropas vienotās gaisa telpas nodaļas vadītājs, MOVE ĢD
TĪKLA PĀRVALDĪTĀJS		
	LOCEKLIS BEZ BALSSTIESĪBĀM	AIZSTĀJĒJS
	<i>Joe SULTANA</i> kungs, Tīkla pārvaldītāja direktors, Tīkla pārvaldītāja direktorāts Eurocontrol	<i>Razvan BUCUROIU</i> kungs, Tīkla un stratēģijas attīstības vadītājs, Tīkla pārvaldītāja direktorāts Eurocontrol

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/2225**(2015. gada 30. novembris),****ar ko groza Lēmumu 2005/734/EK, 2006/415/EK un 2007/25/EK un Īstenošanas lēmumu 2013/657/ES attiecībā uz to piemērošanas periodu***(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 8335***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1989. gada 11. decembra Direktīvu 89/662/EEK par veterinārajām pārbaudēm Kopienas iekšējā tirdzniecībā, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaudu organizēšanu, kurus Kopienā ievieš no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK ⁽³⁾, un jo īpaši tās 18. panta 1. un 7. punktu,ņemot vērā Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīvu 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaudu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm ⁽⁴⁾, un jo īpaši tās 22. panta 1. un 6. punktu,ņemot vērā Padomes 2005. gada 20. decembra Direktīvu 2005/94/EK, ar ko paredz Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei un atceļ Direktīvu 92/40/EEK ⁽⁵⁾, un jo īpaši tās 63. panta 3. punktu,ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 12. jūnija Regulu (ES) Nr. 576/2013 par lolojumdzīvnieku nekomerciālu pārvietošanu un par Regulas (EK) Nr. 998/2003 ⁽⁶⁾ atcelšanu un jo īpaši 36. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Saistībā ar augsti patogēnās H5N1 apakštipa putnu gripas uzliesmojumiem un lai aizsargātu dzīvnieku un cilvēka veselību Savienībā, tika pieņemts Komisijas Lēmums 2005/734/EK ⁽⁷⁾, 2006/415/EK ⁽⁸⁾, 2007/25/EK ⁽⁹⁾ un Komisijas Īstenošanas lēmums 2013/657/ES ⁽¹⁰⁾.

⁽¹⁾ OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp.

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.

⁽³⁾ OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 10, 14.1.2006., 16. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 178, 28.6.2013., 1. lpp.

⁽⁷⁾ Komisijas 2005. gada 19. oktobra Lēmums 2005/734/EK, ar ko nosaka biodrošības pasākumus, lai mazinātu risku, ka ļoti patogēno putnu gripu, ko izraisa A tipa H5N1 apakštipa gripas vīruss, no savvaļas putniem varētu pārnest uz mājputniem un citiem nebrīvē turētiem putniem, un ar ko paredz agrīnas konstatācijas sistēmu īpaši apdraudētos apgabalos (OV L 274, 20.10.2005., 105. lpp.).

⁽⁸⁾ Komisijas 2006. gada 14. jūnija Lēmums 2006/415/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar augsti patogēno H5N1 apakštipa putnu gripu Kopienas mājputniem un Lēmuma 2006/135/EK atcelšanu (OV L 164, 16.6.2006., 51. lpp.).

⁽⁹⁾ Komisijas 2006. gada 22. decembra Lēmums 2007/25/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar īpaši patogēno putnu gripu un tādu lolojumputnu ieviešanu Kopienā, kas ir kopā ar to īpašniekiem (OV L 8, 13.1.2007., 29. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Komisijas 2013. gada 12. novembra Īstenošanas lēmums 2013/657/ES, ar ko paredz konkrētus aizsardzības pasākumus pret augsti patogēno H5N1 apakštipa putnu gripu, kurus paredzēts piemērot gadījumā, ja Šveicē būtu minētās slimības uzliesmojums, un ar ko atceļ Lēmumu 2009/494/EK (OV L 305, 15.11.2013., 19. lpp.).

- (2) Lēmumā 2005/734/EK ir noteikti biodrošības pasākumi, kas jāveic, lai mazinātu risku, ka augsti patogēno H5N1 apakštipa putnu gripu no savvaļas putniem varētu pārnest uz mājputniem un citiem nebrīvē turētiem putniem, un paredzēta agrīnas konstatācijas sistēma īpaši apdraudētos apgabalos.
- (3) Lēmumā 2006/415/EK ir noteikti daži aizsardzības pasākumi, kas jāpiemēro gadījumos, kad uzliesmo augsti patogēnā H5N1 apakštipa putnu gripa mājputnu vidū kādā dalībvalstī, tostarp A un B apgabalu noteikšana, ja radušās aizdomas vai ir apstiprināts šis slimības uzliesmojums.
- (4) Lēmums 2007/25/EK attiecas uz dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar augsti patogēno putnu gripu un tādu lolojumputnu pārvietošanu Savienībā, kas ir kopā ar to īpašniekiem.
- (5) Īstenošanas lēmumā 2013/657/ES ir noteikts, ka gadījumos, kad Šveices teritorijā tiek konstatēta H5N1 apakštipa putnu gripa savvaļas putniem vai šīs slimības uzliesmojums mājputniem, Savienības aizsardzības pasākumus piemēro tikai tajās Šveices daļās, kurās šīs trešās valsts kompetentā iestāde piemēro aizsardzības pasākumus, kas ir līdzvērtīgi Lēmumā 2006/415/EK un Komisijas Lēmumā 2006/563/EK ⁽¹⁾ noteiktajiem pasākumiem.
- (6) Lēmumu 2005/734/EK, 2006/415/EK un 2007/25/EK un Īstenošanas lēmumu 2013/657/ES piemēro līdz 2015. gada 31. decembrim.
- (7) Kopš 2014. gada beigām inficēšanās ar augsti patogēno H5 apakštipa, tostarp H5N1 apakštipa, putnu gripu ir notikusi astoņās dalībvalstīs un skārusi mājputnus un savvaļas putnus. Augsti patogēnā putnu gripa ir pastāvīgi sastopama vai regulāri parādās lielā daļā Āzijas un Āfrikas, savukārt Ziemeļamerika ir piedzīvojusi līdz šim vēl nebijušu plašu epidēmiju. Epidemioloģiskie izmeklējumi pārliecinoši norāda uz to, ka vīruss tiek ievazāts mājputnu saimēs tiešā vai netiešā kontaktā ar savvaļas putniem un slimības laterālās izplatīšanās rezultātā mājputnu saimēs. Turklāt Rietumāfrikas valstīs pēc vairākiem gadiem, kuru laikā infekcija nebija sastopama, pašlaik tiek apkarots augsti patogēnās putnu gripas masveida uzliesmojums.
- (8) Mājputnu saimēs un savvaļas putnu vidū augsti patogēnās H5 apakštipa un jo īpaši H5N1 apakštipa putnu gripas uzliesmojumu skaits palielinās un šīs slimības ģeogrāfiskā izplatība paplašinās, tāpēc pašreizējā epidemioloģiskā situācija aizvien apdraud dzīvnieku un cilvēka veselību Savienībā.
- (9) Tādēļ ir lietderīgi turpināt mazināt augsti patogēnās putnu gripas radītos riskus, saglabājot biodrošības pasākumus, agrīnas konstatācijas sistēmas un dažus aizsardzības pasākumus saistībā ar turpmākiem šīs slimības uzliesmojumiem mājputnu saimēs Savienībā.
- (10) Ņemot vērā pašreizējo epidemioloģisko situāciju trešās valstīs, ir tikpat svarīgi saglabāt pasākumus, kas vērsti uz to, lai nepieļautu augsti patogēnās putnu gripas iespējamu ieviešanu, Savienībā importējot mājputnu izcelsmes preces un ievadot lolojumputnus.
- (11) Tādēļ Lēmuma 2005/734/EK, 2006/415/EK un 2007/25/EK un Īstenošanas lēmuma 2013/657/ES piemērošanas termiņš būtu jāpagarina līdz 2017. gada 31. decembrim.
- (12) Tādēļ Lēmums 2005/734/EK, 2006/415/EK un 2007/25/EK, kā arī Īstenošanas lēmums 2013/657/ES būtu attiecīgi jāgroza.
- (13) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2005/734/EK 4. pantā datumu “2015. gada 31. decembrim” aizstāj ar “2017. gada 31. decembrim”.

⁽¹⁾ Komisijas 2006. gada 11. augusta Lēmums 2006/563/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar īpaši patogēnu H5N1 apakštipa putnu gripu savvaļas putnu vidū Kopienā (OV L 222, 15.8.2006., 11. lpp.).

2. pants

Lēmuma 2006/415/EK 12. pantā datumu “2015. gada 31. decembrim” aizstāj ar “2017. gada 31. decembrim”.

3. pants

Lēmuma 2007/25/EK 6. pantā datumu “2015. gada 31. decembrim” aizstāj ar “2017. gada 31. decembrim”.

4. pants

Īstenošanas lēmuma 2013/657/ES 4. pantā datumu “2015. gada 31. decembrim” aizstāj ar “2017. gada 31. decembrim”.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2015. gada 30. novembrī

*Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS*

LABOJUMI

Labojums Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2015/1953 (2015. gada 29. oktobris), ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas, Japānas, Korejas Republikas, Krievijas Federācijas un Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes orientēta grauda struktūras elektrotehniskā silīcijtērauda plakanu velmējumu importam

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 284, 2015. gada 30. oktobris)

136. lappusē 213. apsvērumā:

tekstu: “Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota saskaņā ar pamatregulas 15. panta 1. punktu,”

lasīt šādi: “Komiteja, kas izveidota saskaņā ar pamatregulas 15. panta 1. punktu, nav sniegusi atzinumu.”

138. lappusē 1. panta 8. punktā:

tekstu: “Attiecībā uz visiem pārējiem uzņēmumiem, ja preces pirms laišanas brīvā apgrozībā ir bojātas un tāpēc saskaņā 145. pantu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 muitas vērtības noteikšanai faktiski samaksāto vai maksājamo cenu nosaka proporcionāli, tad antidempinga maksājuma summu, kas aprēķināta, pamatojoties uz šā panta 2. punktu, proporcionāli samazina atbilstoši faktiski samaksātās vai maksājamās cenas proporcionālai daļai.”

lasīt šādi: “Attiecībā uz visiem pārējiem uzņēmumiem, ja preces pirms laišanas brīvā apgrozībā ir bojātas un tāpēc saskaņā ar 145. pantu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 muitas vērtības noteikšanai faktiski samaksāto vai maksājamo cenu nosaka proporcionāli, tad antidempinga maksājuma summu, kas aprēķināta, pamatojoties uz šā panta 5. punktu, proporcionāli samazina atbilstoši faktiski samaksātās vai maksājamās cenas proporcionālai daļai.”

139. lappusē II pielikumā:

tekstu: “Regulas 1. panta 6. punktā minētajā derīgajā velmētavas apliecībā ir velmētavas apliecības izdevēja uzņēmuma amatpersonas parakstīta deklarācijai šādā formā:

— rēķina izrakstītāja uzņēmuma amatpersonas vārds, uzvārds un amats,

— šāds paziņojums: “Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka šajā velmētavas apliecībā norādīto orientēta grauda struktūras elektrotehnisko tēraudu, ko pārdod eksportam uz Eiropas Savienību, ar izmērītiem magnētiskajiem zudumiem vatos uz kilogramu pie frekvences 50 Hz un magnētiskās indukcijas 1,7 T, un izmēriem milimetros ir ražojis (uzņēmuma nosaukums un adrese) (*Taric* papildu kods), (attiecīgā valsts). Apliecinu, ka šajā velmētavas apliecībā sniegtā informācija ir pilnīga un pareiza.”

Datums un paraksts”

lasīt šādi: “Regulas 1. panta 6. punktā minētajā derīgajā velmētavas apliecībā ir velmētavas apliecības izdevēja uzņēmuma amatpersonas parakstīta deklarācijai šādā formā:

— velmētavas apliecības izrakstītāja uzņēmuma amatpersonas vārds, uzvārds un amats,

— šāds paziņojums: “Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka šajā velmētavas apliecībā norādīto orientēta grauda struktūras elektrotehnisko tēraudu, ko pārdod eksportam uz Eiropas Savienību, ar izmērītiem magnētiskajiem zudumiem vatos uz kilogramu pie frekvences 50 Hz un magnētiskās indukcijas 1,7 T, un

izmēriem milimetros ir ražojis (uzņēmuma nosaukums un adrese) (*Taric* papildu kods), (attiecīgā valsts).
Apliecinu, ka šajā velmētavas apliecībā sniegtā informācija ir pilnīga un pareiza.”

Datums un paraksts”.

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV